

CONDITIONS GENERALES DE VENTE

1. Acceptation des conditions générales de vente

Les présentes conditions régissent tout marché conclu entre ELEVEO ASBL et son client, pour autant qu'il n'y soit pas dérogé par des conditions ou conventions particulières. Les catalogues, prospectus et dépliants d'ELEVEO sont indicatifs et ne l'engagent pas, celle-ci se réservant le droit de les modifier à tout moment. Toutes clauses et conditions d'achats du client qui dérogeraient aux présentes conditions ne seront d'application que dans la mesure où ELEVEO les aurait expressément acceptées.

2. Délai de livraison : Toute livraison sera faite sans garantie de délai, suivant les disponibilités de marchandises et les possibilités de transport, compte tenu des autres engagements d'ELEVEO vis-à-vis de tiers. La fixation d'une date précise pour la livraison n'aura d'effet qu'après acceptation formelle d'ELEVEO et sous réserve de circonstances imprévues.

3. Utilisation de la marchandise : Dans le cas où ELEVEO a confié au client la vente de ses produits, le client s'engage à la livrer dans le conditionnement fourni. En règle générale, le client s'engage à livrer les marchandises à des conditions de fourniture qui ne soient pas susceptibles de porter atteinte à la réputation d'ELEVEO, de ses produits, de sa marque ou encore de faire concurrence déloyale aux autres revendeurs d'ELEVEO. En cas d'infraction à l'une ou l'autre de ces obligations, ELEVEO aurait le droit de résoudre le contrat et de réclamer éventuellement des dommages et intérêts.

4. Prix : Les prix, sauf stipulations contraires, s'entendent nets, sans escompte, paiement au comptant à la livraison. Le non-paiement d'une seule facture à son échéance donne à ELEVEO le droit, non seulement de poursuivre le règlement de cette facture, mais aussi de réclamer le paiement immédiat de toutes autres créances de fourniture, les termes éventuels de paiement devenant caducs de plein droit en pareil cas.

En cas de non-respect des délais de paiement, ELEVEO a le droit de résoudre le contrat de plein droit. Les biens vendus et/ou les services prestés restent propriétés d'ELEVEO tant qu'un solde reste impayé. Selon la loi du 4 mai 2023 relative au recouvrement amiable de dettes du consommateur, sans paiement dans un délai de 14 jours calendrier prenant cours le 3^{ème} jour ouvrable qui suit l'envoi du premier rappel, une indemnité forfaitaire sera calculée comme suit :

- montant inférieur à 150 € : 20 € ;
- montant du entre 150,01 € et 500 € : 30 € et 10 % sur la tranche entre 150 € et 500 € ;
- montant du supérieur à 500 € : 65 € et 5 % sur la tranche supérieure à 500 € avec un maximum de 2.000 €.

A cela s'ajoutent des intérêts de retard qui sont fixés au taux directeur majoré de huit points de pourcentage visé à l'article 5, alinéa 2, de la loi du 2 août 2002 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales.

Toute contestation devra être adressée, au plus tard dans les 17 jours suivant l'envoi de la première mise en demeure, par écrit, soit par courrier recommandé à l'adresse « ELEVEO, Services Généraux, Chemin du Tersoit, 32 à 5590 CINEY », soit par courrier électronique avec accusé de réception à l'adresse « ag@awegroupe.be ».

Cette contestation devra être motivée et non-équivoque. En cas d'intervention d'un tiers dans le cadre de la procédure de recouvrement, la contestation devra également lui être adressée en copie.

5. Taxes : Tous droits, taxes ou redevances quelconques établis ou à établir par l'Etat Belge ou toute autre autorité sur la marchandise fournie ou en raison de la vente, sont à charge de l'acheteur.

6. Réception de la marchandise : Les marchandises voyagent aux risques et périls du destinataire dès qu'elles sont livrées au transporteur pour compte du destinataire, même lorsqu'elles sont vendues franco. Quelque soit le mode de transport adopté, l'acheteur a l'obligation de vérifier à l'arrivée la quantité et la qualité de la marchandise. L'absence de protestations ou réserves de l'acheteur vaudra accord sur la quantité et la qualité de la marchandise reçue. En tout état de cause, aucune réclamation ne pourra être admise, si elle n'est faite dans les trois jours de la livraison.

7. Compétences : En cas de contestations ou de litiges, les lois belges sont seules applicables. La présentation de lettres de change ne modifiera pas cette compétence.

Les Tribunaux de l'arrondissement de Dinant sont compétents.

8. Divers : Nous nous réservons le droit de modifier les conditions et les prix offerts par nos salariés ou nos représentants, ou le cas échéant, de refuser leurs commandes. Les marchandises livrées resteront notre propriété tant que le paiement intégral y compris les éventuels intérêts et l'indemnité n'aura pas été effectué.

9. Conditions particulières : Toutes les données appréciables, mesurées ou issues d'une analyse sur un animal, ainsi que les échantillons biologiques associés, sont qualifiés comme liés à l'animal, et sont accessibles au propriétaire de l'animal. ELEVEO ASBL peut utiliser les analyses réalisées sur un animal ou les échantillons biologiques associés à celui-ci pour vérifier un lien de parenté dans le cadre du Règlement d'Enregistrement des Généalogies Bovines à ELEVEO. ELEVEO ASBL peut également utiliser les données appréciables, mesurées ou issues d'une analyse sur un animal, ainsi que les échantillons biologiques associés, à des fins statistiques et/ou de recherches scientifiques pour autant que ceux-ci aient été anonymisés.

ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

1. Annahme der allgemeinen Verkaufsbedingungen

Diese Verkaufsbedingungen gelten für alle Geschäfte zwischen ELEVEO ASBL und seinen Kunden, insofern es keine anderslautende Bedingungen oder Abkommen gibt. Die Kataloge, Prospekte und Falblätter von ELEVEO haben Indikativ-Werte und sind nicht verpflichtend; ELEVEO behält sich das Recht vor sie jederzeit abzuändern. Jede Klausel oder Einkaufsbedingungen des Kunden, die von diesen Bedingungen abweichen, würden nur Anwendung finden insofern ELEVEO sie ausdrücklich genehmigt hätte.

2. Lieferbedingungen : Jede Lieferung erfolgt ohne Fristgarantie, laut Verfügbarkeit der Ware und Transportmöglichkeiten, und dies in Anbetracht von sonstigen Verpflichtungen von ELEVEO gegenüber Drittpersonen. Das Festlegen eines präzisen Lieferdatums tritt nur in Kraft nach ausdrücklicher Annahme von ELEVEO und unter Vorbehalt unvorhergesehener Umstände.

3. Verwendung der Ware : Insofern ELEVEO dem Kunden den Verkauf seiner Ware anvertraut hat, verpflichtet sich der Kunde dazu diese in der gelieferten Verpackung auszuliefern. Der Kunde verpflichtet sich in der Regel, die Waren zu Lieferbedingungen auszuliefern, die dem Ruf von ELEVEO, seinen Produkten, seiner Marke nicht beeinträchtigen oder den Zwischenhändlern von ELEVEO keine unlautere Konkurrenz zu leisten. Bei jedem Verstoß gegen die eine oder andere dieser Bedingungen, hätte ELEVEO das Recht den Vertrag zu lösen und eventuell Schadenersatz zu verlangen.

4. Preise : Die Preise verstehen sich netto, ohne Skonto, gegen Barbezahlung bei Erhalt der Lieferung. Die Nichtzahlung einer fälligen Rechnung gibt ELEVEO das Recht, nicht nur die Zahlung dieser Rechnung einzuholen, sondern auch die sofortige Zahlung jeder anderen Lieferungsorderung einzuholen, da in einem solchen Fall die eventuellen Zahlungstermine von Rechts wegen verfallen. Mangels Nichteinhaltung der Lieferfristen, hat ELEVEO das Recht, den Vertrag von Rechts wegen zu annullieren. Die verkauften Waren und/oder die geleisteten Dienste bleiben im Besitz von ELEVEO insofern unbezahlte Beträge offen bleiben.

Gemäß dem Gesetz vom 4. Mai 2023 über die gütliche Beitreibung von Verbraucherschulden ohne Zahlung innerhalb von 14 Kalendertagen ab dem 3. Werktag nach Versand der ersten Mahnung wird eine pauschale Entschädigung wie folgt berechnet:

- fälliger Betrag unter 150 € : 20 € ;
- fälliger Betrag zwischen 150,01 € und 500 € : 30 € und 10 % auf den Teil zwischen 150,01 € und 500 € ;
- fälliger Betrag über 500 € : 65 € und 5 % auf den Teil über 500 €, maximal 2.000 €.

Hinzu kommen Verzugszinsen in Höhe des um acht Prozentpunkte erhöhten Leitzinssatzes gemäß Artikel 5 Absatz 2 des Gesetzes vom 2. August 2002 zur Bekämpfung von Zahlungsverzug im Geschäftsverkehr.

Jede Streitigkeit muss spätestens innerhalb von 17 Tagen nach dem Absenden der ersten formellen Mitteilung schriftlich, entweder per Einschreiben an die Adresse « ELEVEO, Services généraux, Chemin du Tersoit 32, 5590 CINEY » oder per E-Mail mit Empfangsbestätigung an die Adresse « ag@awegroupe.be » geklärt werden.

Dieser Streit muss begründet und eindeutig sein. Im Falle des Eingreifens eines Dritten in das Beitreibungsverfahren muss ihm die Streitigkeit ebenfalls in Kopie übermittelt werden.

5. Gebühren : Jede Steuer, Gebühr oder etwaige Entgelte die durch den belgischen Staat oder durch jede andere Behörde auf die gelieferte Ware oder aus Verkaufsgründen erhoben werden, sind zu Lasten des Käufers.

6. Empfang der Ware : Die Waren reisen auf Rechnung und Gefahr des Empfängers sobald diese dem Transportunternehmer übergeben wurden, dies sogar wenn sie franko verkauft werden. Wie die Transportweise auch sein mag ist der Käufer dazu verpflichtet seine Ware bei der Ankunft zu überprüfen. Ohne Einwände seitens des Käufers, erklärt sich dieser mit der Menge und der Qualität der erhaltenen Ware einverstanden. In einem solchen Fall werden keine Reklamationen mehr akzeptiert wenn sie nicht innerhalb der 3 Tage nach der Lieferung eingereicht wurden.

7. Zuständigkeit : Im Falle von Streitigkeiten sind nur die belgischen Gesetze anwendbar. Die Vorlegung von Wechseln wird dies nicht ändern.

Die Bezirksgerichte von Dinant sind zuständig.

8. Sonstiges : Wir behalten uns das Recht vor, die durch unsere Angestellten oder Vertreter angebotenen Bedingungen und Preise zu ändern oder ggf. Ihre Aufträge zu verweigern. Die ausgelieferten Waren bleiben unser Eigentum solange die vollständige Zahlung, einschl. etwaige Zinsen und Entschädigungen nicht beglichen ist.

9. Sonderbedingungen : Alle bewerteten, gemessenen oder aus der Analyse eines Tieres gewonnenen Daten sowie die zugehörigen Proben sind als tierbezogen qualifiziert und für den Besitzer des Tieres zugänglich. Die ELEVEO V.o.E. kann die an einem Tier durchgeführten Analysen oder die damit verbundenen biologischen Proben verwenden, um einen Zusammenhang im Rahmen der Verordnungen zur Registrierung von Rindergenealogien mit der ELEVEO V.o.E. zu überprüfen. Die ELEVEO V.o.E. kann die ausgewerteten, gemessenen oder sich aus seiner Analyse an einem Tier ergebenden Daten sowie die zugehörigen biologischen Proben auch für statistische Zwecke und/oder wissenschaftliche Forschung verwenden, sofern sie anonymisiert wurden.

ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN

1. Aanvaarding van de algemene verkoopvoorwaarden

De algemene verkoopvoorwaarden van ELEVEO ASBL zijn bindend voor alle overeenkomsten tussen ELEVEO en een andere partij, niettegenstaande andersluidende bepalingen vermeld op de aankoop- of verkoopvoorwaarden van de andere partij. De catalogen, folders en vouwbladen zijn ter informatie. Aanpassingen mogen door ELEVEO op ieder ogenblik aangebracht worden.

2. Leveringstermijn : Alle leveringen zullen uitgevoerd worden zonder waarborg van termijn, volgens de beschikbaarheid van de goederen en de transportmogelijkheden rekening houdend met de overeenkomsten van ELEVEO tegenover derden. De bepaling van een preciese leveringsdatum is alleen maar geldig indien er een uitdrukkelijke toestemming van ELEVEO bestaat en onder voorbehoud van onverwachte omstandigheden.

3. Gebruik van de goederen : Indien ELEVEO de verkoop van zijn producten aan een klant heeft toegestaan, verbindt de klant zich ertoe deze te leveren in de voorziene verpakking. In het algemeen verbindt de klant zich ertoe de goederen te leveren onder voorwaarden die geen afbreuk doen aan de naam, de producten, het merk van ELEVEO of nog andere oneerlijke concurrentie zouden betekenen tegenover andere verkopers van ELEVEO. Bij inbreuk op een of andere van deze verplichtingen, behoudt ELEVEO zich het recht het contract te verbreken en eventueel schadevergoeding te vragen.

4. Prijs : De prijzen, tenzij anders vermeld, zijn netto en contant, zonder korting betaalbaar bij levering of op de overeengekomen vervalddag. In geval van niet-betaling op de vervalddag van één faktuur zal, voor alle facturen waarvan de betaling niet is geschied voor de vervalddag, de toegestane termijn vervallen. Al deze facturen zijn onmiddellijk Vorderbaar.

In geval van niet-nakoming van de betalingstermijn, behoudt ELEVEO het volle recht het contract te verbreken. De verkochte goederen en/of diensten blijven eigendom van ELEVEO tot de volledige betaling. Eventuele klachten ontslaan de andere partij niet van zijn betalingsverplichting.

In overeenstemming met de wet van 4 mei 2023 betreffende de minnelijke invordering van consumentenschulden, wordt bij niet-betaling binnen 14 kalenderdagen, te rekenen vanaf de 3e werkdag na verzending van de eerste aanmaning, een forfaitaire boete als volgt berekend:

- verschuldigd bedrag van minder dan 150 € : 20 €
- bedrag verschuldigd tussen 150,01 en 500 € : 30 € plus 10% van het bedrag tussen 150 en 500 € ;
- verschuldigde bedragen boven 500 € : 65 € en 5% van het bedrag boven 500 €, tot een maximum van 2.000 €.

Bovendien worden nalatighedsinteressen aangerekend tegen de basisrentevoet vermeerderd met acht procentpunten volgens artikel 5, paragraaf 2, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van betalingsachterstand bij handelstransacties.

Elke betwisting moet uiterlijk binnen 17 dagen na de verzending van de eerste ingebrekestelling schriftelijk worden verzonden, hetzij per aangetekende post naar het adres "ELEVEO, Services Généraux, Chemin du Tersoit, 32 à 5590 CINEY", hetzij per e-mail met ontvangstbewijs naar het adres "ag@awegroupe.be".

Dit geschil moet gemotiveerd en ondubbelzinnig zijn. Als er een derde partij betrokken is bij de incassoprocedure, moet het geschil ook naar hen worden gekopieerd.

5. Belasting : Alle rechten, belastingen of om het even welke heffingen ingesteld of nog in te stellen door de Belgische Staat of gelijk welke andere autoriteiten op de geleverde goederen of ter gelegenheid van de verkoop zijn ten laste van de koper.

6. Aanvaring van de goederen : De goederen reizen voor risico van de ontvanger van zodra ze geleverd worden aan de transporteur voor rekening van de ontvanger, zelf als ze franco verkocht zijn. Welke het gekozen transportmiddel ook is, is de koper verplicht de hoeveelheid en de kwaliteit van de goederen bij aankomst na te zien. Indien geen klacht werd ontvangen, heeft dit voor gevolg dat de ontvanger de geleverde goederen volledig en in zijn geheel aanvaard heeft. Alle klachten moeten, om geldig te zijn, gebeuren bij aangetekend schrijven en binnen de drie dagen volgend op de levering.

7. Rechtsbevoegdheid : In geval van betwisting of protest, zijn alleen de Belgische wetten van toepassing. Het aanbieden van een wisselbrief valt deze rechtsbevoegdheid niet wijzigen. De arrondissementrechtbanken van Dinant zijn rechtsbevoegd.

8. Allerlei : ELEVEO behoudt zich het recht voor om de voorwaarden en prijzen aangeboden door onze verkopers te wijzigen, of zonnodig, hun bestelling te weigeren. De geleverde goederen en/of diensten blijven eigendom van ELEVEO tot de volledige betaling, schadevergoeding inbegrepen.

9. Specifieke voorwaarden : Alle beoordeelde, gemeten of uit de analyse van een dier verkregen gegevens en de bijbehorende biologische monsters worden gekwalificeerd als betrekking hebbend op het dier en zijn toegankelijk voor de eigenaar van het dier. De ELEVEO vzw kan gebruik maken van de analyses van een dier of de biologische monsters die ermee verbonden zijn om een verwantschap te verifiëren in het kader van het Reglement voor de Registratie van Runderen Genealogieën tot de ELEVEO vzw. De ELEVEO vzw mag de beoordeelde, gemeten of uit een analyse van een dier verkregen gegevens en de bijbehorende biologische monsters ook gebruiken voor statistische doeleinden en/of wetenschappelijk onderzoek, op voorwaarde dat zij geanonimiseerd zijn.